

## TRADUCTION

## MINISTERE DE LA COMMUNAUTE FLAMANDE

F. 95 - 1871

[S-C - 35755]

**19 AVRIL 1995. — Décret portant approbation  
de la convention-cadre des Nations Unies sur les changements climatiques  
et des annexes I et II, signées à New York le 9 mai 1992 (1)**

Le Conseil flamand a adopté et Nous, Gouvernement, sanctionnons ce qui suit :

**Article unique.** La convention-cadre des Nations Unies sur les changements climatiques et les annexes I et II, signées à New York le 9 mai 1992, sortiront leur plein et entier effet, en ce qui concerne la Communauté flamande et la Région flamande.

Promulguons le présent décret, ordonnons qu'il soit publié au *Moniteur belge*.

Bruxelles, le 19 avril 1995.

Le Ministre-Président du Gouvernement flamand,  
Ministre flamand de l'Économie, des PME, de la Politique scientifique,  
de l'Énergie et des Relations extérieures,

L. VAN DEN BRANDE

Le Vice-Ministre-Président du Gouvernement flamand,  
Ministre flamand de l'Environnement et du Logement,

N. DE BATSELIER

Le Ministre flamand des Travaux publics, de l'Aménagement du Territoire  
et des Affaires intérieures,

Th. KELCHTERMANS

Le Ministre flamand de la Culture et des Affaires bruxelloises,

H. WECKX

Le Ministre flamand de l'Enseignement et de la Fonction publique,

L. VAN DEN BOSSCHE

Le Ministre flamand des Communications, du Commerce extérieur et des Réformes institutionnelles,

J. SAUWENS

Le Ministre flamand des Finances et du Budget, des Établissements de santé, de l'Aide sociale et de la Famille,

Mme W. DEMEESTER-DE MEYER

Le Ministre flamand de l'Emploi et des Affaires sociales,

L. PEETERS

N. 95 - 1872

[S-C - 35758]

**15 FEBRUARI 1995. — Besluit van de Vlaamse regering tot wijziging van het besluit van de Vlaamse regering van 20 juli 1994 tot wijziging van het ministerieel besluit van 27 december 1967 houdende vaststelling van de criteria van toekenning der tegemoetkomingen inzake sociale hulp op het gebied van de sociale reclassering van de mindervaliden**

De Vlaamse regering,

Gelet op het decreet van 27 juni 1990 houdende oprichting van een Vlaams Fonds voor Sociale Integratie van Personen met een Handicap, inzonderheid op de artikelen 52, 1<sup>o</sup> 53 en 74;

Gelet op het koninklijk besluit van 5 juli 1963 betreffende de sociale reclassering van de minder-validen;

Gelet op het ministerieel besluit van 27 december 1967 houdende vaststelling van de criteria van toekenning der tegemoetkomingen inzake sociale hulp op het gebied van de sociale reclassering van de minder-validen, gewijzigd bij besluiten van de Vlaamse regering van 7 maart 1990 en 20 juli 1994;

Gelet op het advies van de Raad van Bestuur van het Vlaams Fonds voor Sociale Integratie van Personen met een Handicap, gegeven op 22 maart 1994;

Gelet op het akkoord van de Vlaamse minister bevoegd voor begroting, gegeven op 7 februari 1995;

(1) Session 1994-1995 :

Documents : — Projet de décret : 723 — N<sup>o</sup> 1.

— Rapport : 723 — N<sup>o</sup> 2

*Annales.* — Discussion et adoption : Séance de midi du 4 avril 1995.

Gelet op de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973, inzonderheid op artikel 3, § 1, gewijzigd bij de wet van 4 juli 1989;

Gelet op de dringende noodzakelijkheid;

Overwegende dat het dringend noodzakelijk is de nodige maatregelen te nemen om alle aanvragen inzake tenlasteneming van pedagogische bijstand voor personen met een handicap te blijven honoreren tot op het einde van het schooljaar 1994-1995;

Besluit :

**Artikel 1.** Artikel 3, § 2 van het besluit van de Vlaamse regering van 20 juli 1994 tot wijziging van het ministerieel besluit van 27 december 1987 houdende vaststelling van de criteria van toekenning der tegemoetkomingen inzake sociale hulp op het gebied van de sociale reclassering van de mindervaliden, wordt vervangen door de volgende bepaling :

« § 2. Bij wijze van overgangsmaatregel worden de aanvragen die betrekking hebben op bijstand in verband met het schooljaar 1994-1995 of op voorgaande schooljaren, verder onderzocht overeenkomstig de regels die voor de in § 1 bedoelde datum van toepassing waren. »

**Art. 2.** Dit besluit heeft uitwerking met ingang van 6 oktober 1994.

**Art. 3.** De Vlaamse minister, bevoegd voor de bijstand aan personen, is belast met de uitvoering van dit besluit.

Brussel, 15 februari 1995.

De minister-president van de Vlaamse regering,  
L. VAN DEN BRANDE

De Vlaamse minister van Financiën en Begroting, Gezondheidsinstellingen, Welzijn en Gezin,  
Mevr. W. DEMEESTER-DE MEYER

#### TRADUCTION

F. 95 - 1872

[C - 21234]

**15 FEVRIER 1995.** — Arrêté du Gouvernement flamand modifiant l'arrêté du Gouvernement flamand du 20 juillet 1994 modifiant l'arrêté ministériel du 27 décembre 1987 fixant les critères d'octroi des interventions d'aide sociale en matière de reclassement social des handicapés

Le Gouvernement flamand,

Vu le décret du 27 juin 1990 portant création d'un Fonds flamand pour l'intégration sociale des Personnes handicapées, notamment les articles 52, 1<sup>o</sup>, 53 et 74;

Vu l'arrêté royal du 5 juillet 1983 relatif au reclassement social des handicapés;

Vu l'arrêté ministériel du 27 décembre 1987 fixant les critères d'octroi des interventions d'aide sociale en matière de reclassement social des handicapés, modifié par les arrêtés du Gouvernement flamand des 7 mars 1990 et 20 juillet 1994;

Vu l'avis du Conseil d'administration du Fonds flamand pour l'intégration sociale des Personnes handicapées, donné le 22 mars 1994;

Vu l'accord du Ministre flamand compétent en matière de budget, donné le 7 février 1995;

Vu les lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973, notamment l'article 3, § 1<sup>er</sup>, modifié par la loi du 4 juillet 1989;

Vu l'urgence;

Considérant qu'il s'impose de prendre les mesures nécessaires pour pouvoir continuer à honorer toutes les demandes de prise en charge d'aide pédagogique aux personnes handicapées jusqu'à la fin de l'année scolaire 1994-1995,

Arrête :

**Article 1<sup>er</sup>.** L'article 3, § 2, de l'arrêté du Gouvernement flamand du 20 juillet 1994 modifiant l'arrêté ministériel du 27 décembre 1987 fixant les critères d'octroi des interventions d'aide sociale en matière de reclassement social des handicapés, est remplacé par la disposition suivante :

« § 2. A titre de mesure transitoire, les demandes relatives à l'aide pour l'année scolaire 1994-1995 ou les années scolaires précédentes, seront examinées conformément aux règles applicables à la date fixée au § 1<sup>er</sup>. »

**Art. 2.** Le présent arrêté produit ses effets le 6 octobre 1994.

**Art. 3.** Le Ministre flamand compétent en matière d'aide aux personnes est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Bruxelles, le 15 février 1995.

Le Ministre-Président du Gouvernement flamand,  
L. VAN DEN BRANDE

Le Ministre flamand des Finances et du Budget, des Etablissements de santé,  
de l'Aide sociale et de la Famille,  
Mme W. DEMEESTER-DE MEYER